

Zeitschrift: L'Enseignement Mathématique
Herausgeber: Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique
Band: 31 (1932)
Heft: 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

Buchbesprechung: D. Hilbert und S. Cohn-Vossen. — Anschauliche Geometrie. (Die Grundlehren der mathematischen Wissenschaften in Einzeldarstellungen, Band XXXVII). — Un vol. gr. in-8° de viii-310 pages et 330 figures. Prix: broché, RM.24; relié, RM. 25,80. J. Springer. Berlin, 1932.

Autor: Buhl, A.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

quelques mots, la moindre idée de tels résultats, mais M. Kurt Hensel s'est jugé si bien compris par M. Harris Hancock qu'il lui a adressé une lettre de félicitations reproduite en tête du volume.

Le cas où ϵ et son inverse sont, à la fois, entiers algébriques, conduit aux unités algébriques; la théorie en est très jolie et rappelle, avec plus de généralité, celle de l'équation binome. Hilbert et Minkowski ont rajeuni une première exposition de Dirichlet et Dedekind.

Au-delà de toutes ces combinaisons algébriko-arithmétiques, nous tombons, par exemple, dans la Géométrie des Nombres de Minkowski et le texte se constelle d'intégrales multiples, ce qui peut paraître inattendu. Au fond, c'est d'une admirable simplicité et c'est là, à mon avis, que l'on aperçoit particulièrement bien l'œuvre créatrice du Bon Dieu de Kronecker dont il était question, plus haut, toujours à propos des Œuvres de Hilbert. On ne manie pas toutes les formes algébriques intervenant dans ce qui précède sans manier aussi des déterminants *fonctionnels* et ce pour une foule de raisons, mais ne serait-ce que pour exprimer des compatibilités. Or, le déterminant fonctionnel est aussi le symbole essentiel associé aux intégrales multiples et à leurs transformations. Voilà d'où viennent ces intégrales et maintenant les domaines *continus* avec le cortège d'inégalités qui accompagne toute conception convenable de la continuité. Les domaines continu et intégraux ont leurs invariances intégrales se traduisant notamment en formules stokiennes desquelles sortent facilement le Calcul différentiel absolu et la Gravifique selon Einstein. Cette synthèse, si formidable soit-elle, n'épuise pas l'infinie richesse des *groupes*. Nombreuses sont les circonstances naturelles inaltérées ou transformées simplement par des *permutations* qui, d'autre part, renouvelèrent, avec Galois, la théorie des équations algébriques. Etudier ces équations c'est encore une manière d'étudier la structure discontinue d'une Nature où la continuité n'est que l'apparence quant à une observation insuffisamment pénétrante. L'exposé de M. Harris Hancock est actuellement l'exposé d'une *quantification* pouvant se rapporter à tout ce qui est accessible à l'Analyse. C'est une grande œuvre de Philosophie naturelle.

A. BUHL (Toulouse).

D. HILBERT und S. COHN-VOSSEN. — **Anschauliche Geometrie.** (Die Grundlehren der mathematischen Wissenschaften in Einzeldarstellungen, Band XXXVII). — Un vol. gr. in-8° de VIII-310 pages et 330 figures. Prix : broché, RM. 24; relié, RM. 25,80. J. Springer. Berlin, 1932.

Cette géométrie du visible, de l'évident, montre maintenant la souplesse d'esprit de M. Hilbert passant de l'abstraction arithmétique ou analytique à ce qui se conçoit de manière visuelle et en faisant toujours joliment image. Le sujet fut professé, par le grand géomètre lui-même, à Göttingen, en 1920-21 ; il fut ensuite développé par des disciples, notamment par W. Rosemann et S. Cohn-Vossen. Les 330 figures du volume en disent long sur l'appel à l'intuition et sur la difficulté d'écrire une analyse sans rien dessiner. Essayons cependant de suivre le fil des analogies.

Un premier Chapitre traite des courbes et des surfaces les plus simples. Les coniques, en tant que sections, se voient sur des cônes. Les hyperboloides se déforment comme de certains cache-pots et les quadriques, en général, se construisent par coniques en carton ingénieusement imbriquées.

Remarques analogues pour le système triplement orthogonal des trois quadriques homofocales.

Sur les systèmes ponctuels réguliers (Ch. II), sur les *grilles*, naissent non seulement des figures mais des considérations de mensurabilité utiles en Théorie des Nombres ou quant à l'évaluation de certaines séries. Un lemme de Minkowski est ici particulièrement à sa place. Il y a des grilles spatiales donnant lieu à de curieux assemblages de sphères, puis à des constructions polyédrales et à des emplissements spatiaux par *paquets* qui, pris isolément, sont fort irréguliers. De là à passer aux cristaux et aux symétries groupales, il n'y a qu'un pas.

Les configurations (Ch. III) liées aux noms de Brianchon, Pascal, Desargues, demandent, pour être traitées complètement, une théorie logique assez ardue. Elles prennent aussi un aspect très intuitif, de par une perspective de croquis à intentions spatiales négligées dans un examen plan. La configuration de Reye, qui comprend 12 points et 12 plans remarquables, s'aperçoit très simplement en lui donnant d'abord la symétrie du cube; ses propriétés projectives font le reste. Les assemblages cellulaires polyédraux donnent lieu à une sorte de géométrie énumérative.

La Géométrie différentielle (Ch. IV) possède de jolis croquis concernant, par exemple, les lignes de courbure de l'ellipsoïde. La configuration des surfaces fait concevoir des *selles*, à trois dépressions, superflues pour un cavalier humain mais utilisables pour des singes qui tiendraient à y placer aussi leur queue. La courbure de Gauss est nulle en des points, dits paraboliques, dont les lieux ont été tracés jusque sur l'admirable visage de l'Apollon du Belvédère. L'hélicoïde réglé, le caténoïde ont été réalisés par lames liquides photographiées ensuite. Suivent onze propriétés concernant la courbure et le caractère extrémal de la sphère. Les géométries non-euclidiennes deviennent tangibles sur les surfaces à courbure totale constante. Le Problème de Plateau serait, paraît-il, résolu par J. Douglas (*Trans. Amer. math. Society*, vol. 33, 1931).

La Cinématique (Ch. V) est surtout relative aux roulettes. Les mouvements spatiaux sont illustrés par la photographie d'un engrenage hyperboloidal à hyperboloides évidents.

La Topologie (Ch. VI) nous offre un véritable musée tératologique de singularités superficielles, surtout avec les surfaces unilatères dont certaines peuvent être fermées. Elle comprend aussi les problèmes de coloriage relatifs aux cartes.

A vrai dire, beaucoup de ces choses sont loin d'être nouvelles mais aucun ouvrage ne les avait aussi élégamment rassemblées. Et certainement celui-ci a l'allure de l'œuvre d'art.

A. BUHL (Toulouse).

Karl MENGER. — **Kurvtheorie**, herausgegeben unter Mitarbeit von Georg Nöbeling. (Mengentheoretische Geometrie in Einzeldarstellungen, herausgegeben von Dr. Karl Menger, Wien. Band II). — Un vol. gr. in-8° de vi-376 pages. Prix: broché, RM. 22; relié, RM. 24. B. G. Teubner. Leipzig et Berlin, 1932.

Encore une opposition à faire entre la géométrie visible et intuitive de l'ouvrage précédent et la géométrie de celui-ci qui est loin de se fier à l'apparence et à l'intuition. La liste des auteurs cités, en laquelle on relève les noms d'Alexandroff, Baire, Borel, Brouwer, Cantor, Fréchet, Hahn,